



# Psalm 8:1

*Mizmor Chet, pasuk Alef*

יְהוָה אֲדֹנָינוּ מִה־אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל־הָאָרֶץ  
אֲשֶׁר תָּנָה הוֹדֶךָ עַל־הַשָּׁמַיִם:

*How Majestic is His Name!*

יְהוָה	אֲדֹנָינוּ	מִה־אֲדִיר	שְׁמֶךָ	בְּכָל־הָאָרֶץ
Adonai	a-doh-nei'-noo	mah' – a'-deer'	sheem'-kha'	be'-khol' – hah-ah'-retz
יהוה -n abs "YHVH" (אין סוף) fr> הָיָה v "to be" אָהֳיָה	אֲדוֹן - n mpl "Lord, Master, Owner" ינו - 1cpl cstr sfx אֲדוֹן - owner	מִה - interr pron "how?" "what?" אֲדִיר - adj ms "majestic, mighty, regal, glorious" fr> אָדָר v "be great"	שֵׁם - n ms cstr "name, fame, reputation, renown, glory" ךָ - 2ms sfx fr> שוֹם set	בְּ - pfx "in, at, with" כָּל - n ms cstr "all, each, every, the whole" הַ - pfx "the" אָרֶץ - n fs "earth "
O LORD our Lord		how majestic is your Name		in all of the earth

אֲשֶׁר	תָּנָה	הוֹדֶךָ	עַל־הַשָּׁמַיִם
a-sher'	te'-nah'	hoh-de-kha'	al' – ha'-shah-mah'-yeem
אֲשֶׁר - rel pron "who, that" connecting link word	נָתַן - v "give, set, put, place, assign" qal imper ms <i>parag</i>	הוֹדַר - n ms "splendor, glory, beauty, honor, majesty" ךָ - 2ms cstr sfx	עַל - prep "on, upon, over, beyond, above" הַ - pfx "the" שָׁמַיִם - n pl "heavens" visible sky, stars, etc. dual of שָׁמַיִם
[You] who has set your glory		above the heavens	

"O LORD our Lord, how majestic is your Name  
in all of the earth! - You who has set your glory  
above the heavens!" (Psalm 8:1)

κύριε ὁ κύριος ἡμῶν ὡς θαυμαστὸν τὸ ὄνομά σου ἐν πάσῃ τῇ γῆ  
ὅτι ἐπήρθη ἡ μεγαλοπρέπειά σου ὑπεράνω τῶν οὐρανῶν (LXX)

*Sefer Tehillim:*

יְהוָה אֲדֹנָינוּ מִה־אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל־הָאָרֶץ  
אֲשֶׁר תָּנָה הוֹדֶךָ עַל־הַשָּׁמַיִם



**Psalm 8:1**

יְהוָה אֱדַנִּינוּ

“O LORD our Lord,

מִה־אֲדִיר שִׁמְךָ בְּכֹל־הָאָרֶץ

how majestic is your Name in all the earth!

אֲשֶׁר תָּנָה הוֹדְךָ עַל־הַשָּׁמַיִם:

[You] who has set your glory above the heavens!”